

檔號：EDB(CD)/ADM/50/1/2(22)

## 教育局通函第 174/2017 號

分發名單：各小學及中學校長

副本送：各組主管－備考

### 由課程發展處分發的學與教材料 (二零一七年九月)

(注意：所有小學及中學校長均應閱讀此通函)

#### 摘要

本通函旨在通知各小學及中學校長有關由教育局課程發展處分發的學與教材料事宜，以及相關的安排。本期分發材料有：「如何協助子女減輕書包重量」家長單張(中/英文版)、小學常識科學與教資源光碟 1.綠色生活 2.水和空氣、全方位學習活動資料庫最新安排及「從地理角度看疾病－面對一個正在蔓延的危機」電子學習資源。

#### 詳情

2. 在二零一七年九月分發的學與教材料為一

a) 小學：

	學習領域/ 科目	名稱	經辦人/ 負責人	備註	附件
(i)	小學教育	「如何協助子女減輕書包重量」家長單張(中/英文版)	校長	學校可按實際需要領取單張，以派發給小一學生的家長參閱 不適用於英基學校協會學校及國際學校	1
(ii)	小學常識科	小學常識科學與教資源光碟 1.綠色生活 2.水和空氣	校長、副校長、課程統籌主任、常識科科主任	不適用於英基學校協會學校及國際學校	2

	學習領域/ 科目	名稱	經辦人/ 負責人	備註	附件
(iii)	全方位學習	全方位學習活動 資料庫最新安排	校長、全方 位學習／ 課外活動 統籌主任 及各科教 師		3

b) 中學：

	學習領域/ 科目	名稱	經辦人/ 負責人	備註	附件
(i)	全方位學習	全方位學習活動 資料庫最新安排	校長、全方 位學習／ 其他學習 經歷／課 外活動統 籌主任及 各科教師		3
(ii)	個人、社會及 人文教育／地 理	「從地理角度看 疾病 - 面對一 個正在蔓延的危 機」電子學習資 源	地理科科 主任及教 師	不適用於英基 學校協會學校 及國際學校	4

3. 詳情請參考相關的附件。我們會於本通函發出後兩星期內，把附件 2 和 4 所列的教材郵寄給學校。至於附件 1 所列的教材，學校需派員領取。請填妥夾附的領取表格，並安排職員前往領取。領取詳情載於相關的領取表格內。

**查詢**

4. 如有任何查詢，可與相關附件所列的**聯絡人**聯絡。

教育局局長

李沙崙代行

二零一七年九月十五日

「如何協助子女減輕書包重量」家長單張  
(中文版/英文版)

## 目的

本附件旨在通知各小學校長有關派發上述單張的事宜。

## 詳情

2. 新學年剛開始，又是提示學生如何減輕書包重量的適當時候。過重的書包會令學生因負荷過度而身體疲勞，根據香港衛生署的建議，學童不應長時間背負超過其體重百分之十的書包。為有效減輕學童書包重量，學校應採取適當的措施和加強家校合作，尤其在初小階段協助學生培養收拾書包的良好習慣。

3. 上述單張現已印妥，供學校領取及派發給小一學生的家長參閱。學校可填妥本通函夾附的**領取表格**，並派員帶同該表格於 **2017 年 9 月 18 至 10 月 18 日**到所屬區域教育服務處，領取所需數量的單張。

4. 有關減輕學童書包重量的單張及參考資料已上載於本局網頁：<http://www.edb.gov.hk/perc>，敬請留意。

## 聯絡人

5. 如有任何查詢，請致電 2892 5822 與教育局課程發展處幼稚園及小學組黃悅輝先生聯絡。

## 小學常識科學與教資源光碟

### 目的

本附件旨在通知各小學校長有關派發上述資源光碟事宜。

### 詳情

2. 為支援小學常識科的學與教，教育局編製了兩張資源光碟，主題分別是：「綠色生活」和「水和空氣」。光碟內容包括教案、學習活動建議、工作紙和參考資料，供常識科教師參考及使用。教師可靈活選取光碟中合適的學習教材，以照顧學生的不同學習需要、能力和興趣。
3. 兩張資源光碟將會於本通函發出後的兩星期內郵寄給學校。

### 聯絡人

4. 如有任何查詢，請致電與教育局課程發展處幼稚園及小學組梁劭勛女士(2892 5849)聯絡。

## 全方位學習活動資料庫最新安排

### 目的

本附件旨在通知各中小學校長、全方位學習／其他學習經歷／課外活動統籌主任及各科教師全方位學習活動資料庫的最新安排。

### 詳情

2. 全方位學習活動資料庫及其他學習經歷活動資料庫成立多年，一直提供平台讓有意為學生提供學習機會的機構（如非牟利組織、政府部門、社區組織及大專院校等）發布活動資訊，期望學校善用由不同機構所提供的社區資源，舉辦優質的全方位學習及其他學習經歷活動，以豐富學生的學習經歷，促進全人發展。

3. 上述兩個資料庫已於本年八月中合併成為全新的全方位學習活動資料庫，並遷往教育局一站式學與教資源平台運作。合併後的資料庫提供更準確的關鍵字搜尋功能，並具備活動資料的 PDF 版可供下載，詳情可參閱附錄 3a 的單張。學校可透過下列途徑瀏覽新的全方位學習活動資料庫：

超連結網址	<a href="http://minisite.proj.hkedcity.net/edbosp-lwl/cht/learning_and_teaching_resources/index.html">http://minisite.proj.hkedcity.net/edbosp-lwl/cht/learning_and_teaching_resources/index.html</a>
教育局網站路徑	<a href="http://www.edb.gov.hk">www.edb.gov.hk</a> > 課程發展 > 課程重點 > 全方位學習 > 全方位學習活動資料庫
捷徑	<a href="http://www.edb.gov.hk/cd/lwl/databank">http://www.edb.gov.hk/cd/lwl/databank</a>

4. 此外，我們會出版資料庫最新活動資訊供教師訂閱。有意訂閱的教師，請填妥並交回附錄 3b 的訂閱表格，表格亦可於全方位學習資料庫網頁下載。

### 聯絡人

5. 如有任何查詢，請致電 2892 5824 與教育局課程發展處全方位學習組李建寰先生聯絡。

## 全方位學習活動資料庫最新安排



# 全方位學習活動資料庫

- 合併原有的全方位學習活動資料庫及其他學習經歷活動資料庫
- 遷往教育局一站式學與教資源平台運作
- 提供實用參考予教師安排全方位學習活動



多重路徑連接資料庫



更準確關鍵字搜尋功能



可訂閱最新活動資訊



活動資料可供下載

### 瀏覽資源

- ☑ 全方位學習其他學習經歷 (瀏覽全部)
- ☑ 第一至第四學習階段- 全方位學習
- ☑ 第四學習階段- 其他學習經歷
- ☑ 第四學習階段- 學生學習概覽
- ☑ 第一至第四學習階段- 香港教育局全方位學習
- ☑ 第一至第四學習階段- 全方位學習活動資料庫 (包括其他學習經歷)



全方位學習活動資料庫

[www.edb.gov.hk/cd/lwl/databank](http://www.edb.gov.hk/cd/lwl/databank)

**Life-wide Learning Activity Databank**  
**全方位學習活動資料庫**  
**Subscription Form for Activity Updates**  
**最新活動資訊訂閱表格**

Please return the completed form\* to the EDB via email ([cdolw12@edb.gov.hk](mailto:cdolw12@edb.gov.hk)) or fax (2892 6428).

請將填妥的表格，透過電郵 ([cdolw12@edb.gov.hk](mailto:cdolw12@edb.gov.hk)) 或傳真 (2892 6428) 交回本局。

<b>Name in English</b>	
姓名 (中文)	
<b>School 學校</b>	
<b>Post 職位</b>	
<b>Phone 電話</b>	
<b>Fax 傳真</b>	
<b>Email 電郵**</b>	
<p>I agree to provide the above email address to the Education Bureau (EDB) to receive activity updates on the Life-wide Learning Activity Databank. I understand that I can unsubscribe to this service by making such request to the EDB if necessary.</p> <p>本人同意向教育局提供上述電郵地址，以便日後收到全方位學習活動資料庫的最新活動資訊。我明白如有需要，可向教育局要求取消訂閱有關服務。</p>	
<b>Signature 簽署</b>	
<b>Date 日期</b>	

\* This form can be completed in either English or Chinese.  
 可以中文或英文填寫表格。

\*\* A valid email address is required for receiving activity updates in the future. The email address will only be used for this purpose.  
 須清楚填寫電郵地址以便日後收到有關最新活動的資訊。有關電郵地址只會用於上述用途。

「從地理角度看疾病 - 面對一個正在蔓延的危機」  
電子學習資源

**目的**

本附件旨在通知各中學校長有關派發上述教材事宜。

**詳情**

2. 為支援初中地理科課程及在地理課堂中推行電子學習，教育局製作此教材，內含互動地圖平台、網上模擬活動、教案及工作紙，幫助教師教授「從地理角度看疾病 - 面對一個正在蔓延的危機」這單元。
3. 本局將於本通函發出後兩星期內將兩份載有上述教材的光碟寄予各中學。

**聯絡人**

4. 如有任何查詢，請致電 2892 6654 與教育局課程發展處個人、社會及人文教育組胡淑婷女士聯絡。



教育局  
課程發展處  
Curriculum Development Institute  
Education Bureau

領取表格  
Collection Slip

(只適用於小學)

(Applicable to primary schools only)

<b>地點:</b>	<p><b>港島區域教育服務處</b> 香港太古灣道14號太古城中心第3期3樓 電話：2863 4646</p> <p><b>九龍區域教育服務處</b> 九龍塘沙福道19號教育局 九龍塘教育服務中心東座平台 電話：3698 4108</p> <p><b>新界西區域教育服務處</b> 新界荃灣青山道荃灣段457號華懋荃灣廣場19樓 電話：2437 7272</p> <p><b>新界東區域教育服務處</b> 新界上水龍琛路39號上水廣場22樓 電話：2639 4876</p>	<b>Venue:</b>	<p><b>Hong Kong Regional Education Office</b> 3/F, Cityplaza 3, 14 Taikoo Wan Road, Hong Kong Tel: 2863 4646</p> <p><b>Kowloon Regional Education Office</b> Podium, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon Tel: 3698 4108</p> <p><b>New Territories West Regional Education Office</b> 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories Tel: 2437 7272</p> <p><b>New Territories East Regional Education Office</b> 22/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories Tel: 2639 4876</p>
<b>日期:</b>	<b>2017年9月18日至2017年10月18日</b>	<b>Date:</b>	<b>18 September 2017 to 18 October 2017</b>
<b>時間:</b>	星期一至五 上午九時三十分至十二時三十分 及下午二時三十分至五時三十分 (星期六、日及公眾假期休息)	<b>Time:</b>	<b>Monday – Friday</b> 9:30 a.m. – 12:30 p.m. & 2:30 p.m. – 5:30 p.m. <b>(Closed on Saturdays, Sundays and Public Holidays)</b>

請向持表格人提供下列物品：

Please issue the bearer the following materials:

<p><b>「如何協助子女減輕書包重量」家長單張(中文版)</b></p> <p>(每份單張大小約為 14公分 x 20公分 x 0.05公分，100份重約1公斤。)</p>	<p>學校請按<u>實際需要</u>填上領取的數量：</p> <p>級別      班數                  每班人數      小一學生總人數 小一    :      _____ x _____ = _____</p> <p>需領取<u>中文版</u>單張的數量：_____ 份</p>
<p><b>Parent Pamphlet on “How to Help Your Children Reduce the Weight of School Bags” (English Version)</b></p> <p>(The size of each pamphlet is about 14 cm x 20 cm x 0.05 cm and the weight of 100 copies is about 1 kg.)</p>	<p>Please fill in the required quantity based on <u>actual need</u>:</p> <p>Level      No. of                  No. of students      Total no. of                  Classes                  per class                  students in P1 P1:      _____ x _____ = _____</p> <p><b>Total no. of required copies of <u>English version</u>: _____ copies</b></p>

學校名稱：

Name of school:

---

學校電話：

Telephone:

---

校長姓名：

Name of School Head:

---

校長簽署：

Signature of School Head:

---

日期：

Date:

---

